

<p align="center">BY-LAW NO. 68</p> <p align="center">A BY-LAW OF THE CITY OF MIRAMICHI RESPECTING LOITERING AND PUBLIC NUISANCE</p>	<p align="center">ARRÊTÉ N° 68</p> <p align="center">ARRÊTÉ DE MIRAMICHI CONCERNANT L'INTERDICTION DE FLÂNER ET LA NUISANCE PUBLIQUE</p>
<p>The Council of the City of Miramichi, duly assembled, under the authority vested in it by the <i>Municipalities Act</i>, R.S.N.B., 1973, Chap. M-22, ENACTS as follows:</p>	<p>En vertu des pouvoirs que lui confère la <i>Loi sur les municipalités</i>, L.R.N.-B. 1973, chap. M-22, le conseil municipal de Miramichi, régulièrement réuni, édicte :</p>
<p align="center">DEFINITIONS</p>	<p align="center">DÉFINITIONS</p>
<p>1. "All Terrain Vehicle" means any motor vehicle designed or adapted for off road use and, without limiting the generality of the foregoing, includes dirt bikes, dune buggies, motorized snow vehicles, and amphibious machines but does not include any vehicle which is designed for the use and is being used in agriculture, forestry, mining or construction; (<i>véhicule tout-terrain</i>)</p> <p>"Designate" means someone appointed by the Recreation Director to act on his behalf; (<i>représentant</i>)</p> <p>"Motor Vehicle" means every vehicle that is self propelled and every vehicle that is propelled by electric power obtained from overhead trolley wires, and not operated upon rails, including motorcycles and motor driven cycles, but does not include a farm tractor; (<i>véhicule à moteur</i>)</p> <p>"Motorized Snow Vehicle" means a self-propelled vehicle designed to be driven exclusively on snow or ice; (<i>motoneige</i>)</p> <p>"Parks" means the public park lands in the City and without limiting the generality of the foregoing includes any area in the City reserved for public recreation use including trails, playgrounds and ballfields as are outlined in Schedules "A", "B", "C" and "D" attached hereto; (<i>parcs</i>)</p> <p>"Person" includes a body corporate and politic and the heirs, executors, administrators or other legal representatives of a person; (<i>personne</i>)</p>	<p>1. « bateau » Tout véhicule automobile ou propulsé de toute autre manière qui est conçu pour être piloté ou exploité principalement dans ou sur l'eau. (<i>Vesse</i>)</p> <p>« chef des travaux publics » Le chef du Service des travaux publics de Miramichi. (<i>Public Works Superintendent</i>)</p> <p>« directeur des loisirs » Le directeur du Service des loisirs de la municipalité. (<i>Recreation Director</i>)</p> <p>« lieu public » Rue, trottoir, bâtiment public ou parc appartenant à la municipalité de Miramichi ou géré par celle-ci. (<i>Public Areas</i>)</p> <p>« motoneige » Véhicule autopropulsé destiné à être conduit exclusivement sur la neige ou la glace. (<i>Motorized Snow Vehicle</i>)</p> <p>« parcs » Parcs publics dans la municipalité, et y sont assimilées notamment les aires destinées aux loisirs publics comme les sentiers, les terrains de jeux et les terrains de balle, tel qu'ils sont indiqués aux annexes A, B et C ci-jointes. (<i>Parks</i>)</p> <p>« personne » Y sont assimilés les personnes morales ainsi que les héritiers, exécuteurs testamentaires, administrateurs judiciaires et autres représentants personnels d'une personne. (<i>Person</i>)</p>

<p>“Public Areas” means any street, sidewalk, public building or park area owned or administered by or associated with the Municipality of the City of Miramichi; (<i>lieu public</i>)</p> <p>“Public Works Superintendent” means the Superintendent of the Department of Public Works of the City of Miramichi; (<i>chef des travaux publics</i>)</p> <p>Recreation Director” means the City Recreation Department Recreation Director; (<i>directeur des loisirs</i>)</p> <p>“Vessel” means every vehicle, whether self-propelled or otherwise, designed to be driven or operated primarily on or over water. (<i>bateau</i>)</p>	<p>« représentant » Personne nommée par le directeur des loisirs pour agir pour son compte. (<i>Designate</i>)</p> <p>« véhicule à moteur » Tout véhicule qui est automobile ou propulsé par énergie électrique obtenue de câbles aériens à trolley et qui n’est pas conduit sur rails; y sont assimilés les motocyclettes et les cyclomoteurs, mais non les tracteurs agricoles. (<i>Motor Vehicle</i>)</p> <p>« véhicule tout-terrain » Tout véhicule à moteur conçu ou adapté pour l’usage hors route et, sans restreindre la portée de ce qui précède, s’entend également des motos hors route, des autodunes, des motoneiges et des machines amphibies, mais ne s’entend pas de tout véhicule qui a été conçu pour être utilisé et qui est utilisé pour l’agriculture, la foresterie, les travaux miniers ou la construction. (<i>All Terrain Vehicle</i>)</p>
LOITERING AND PUBLIC GATHERING	FLÂNAGE ET RASSEMBLEMENT PUBLIC
2. No Person shall:	2. Il est interdit :
(a) loiter unnecessarily upon or about any public area or near the entrance to any church, hall or place of public resort within the City of Miramichi unless such person, when required to do so, justifies his reason for doing so;	a) de flâner inutilement dans un lieu public ou près d’une entrée d’une église, d’un lieu d’assemblée ou d’un centre de villégiature public dans la municipalité, à moins de pouvoir justifier son comportement sur demande;
(b) loiter unnecessarily or remain in any park at any time during the period between 11:00 p.m. and one hour before sunrise on the following day, without the permission of the Recreation Director or his designate;	b) de flâner inutilement ou de rester dans un parc entre 23 heures et une heure avant le lever du soleil, à moins d’avoir obtenu la permission du directeur des loisirs ou de son représentant;
(c) run or race carelessly upon the streets and sidewalks of the City of Miramichi;	c) de courir ou de faire la course de façon imprudente dans les rues et sur les trottoirs de la municipalité

		de Miramichi;
(d)	gather in concert with another or others upon the public areas within the city after being requested by a member of the City Police Force to disperse;	d) de se rassembler avec une ou plusieurs personnes dans les lieux publics dans la municipalité après qu'un policier municipal ait donné l'ordre de se disperser;
(e)	hold any public gathering or meeting in a park without first obtaining permission from the Recreation Director or his designate.	e) de tenir un rassemblement public ou une réunion publique dans un parc sans avoir obtenu la permission du directeur des loisirs ou de son représentant.
CANVASSING AND SOLICITING MONIES		SOLLICITATION D'ARGENT
3.	(a) No person shall beg or solicit from door to door or in a public place within the City of Miramichi;	3. a) Il est interdit de mendier dans un lieu public ou de faire du porte à porte dans la municipalité de Miramichi.
	(b) No person shall accost any other person passing along a street in the City with the object of canvassing or inducing such person to give or subscribe money for any purpose;	b) Il est interdit d'accoster un passant dans les rues de la municipalité dans le but de le solliciter ou de le pousser à donner ou à s'engager à verser de l'argent à quelque fin que ce soit.
	(c) Notwithstanding anything contained in this By-Law, a person may solicit money for charitable, religious or other purposes, provided that such person has obtained permission from the City Manager authorizing such solicitation.	c) Par dérogation aux autres dispositions du présent arrêté, une personne peut solliciter de l'argent pour des œuvres caritatives, religieuses ou à d'autres fins, à condition d'avoir obtenu l'autorisation du gérant municipal.
PUBLIC NUISANCES		NUISANCE PUBLIQUE
4.	(a) No person shall, without the permission of the City Council or works Superintendent, place or cause to be placed in or upon any ditch or watercourse within the City of Miramichi any manure, dirt, offal or offensive substance or any glass, stone, wood, metal or rubbish to impede the flow of water in such ditch or watercourse;	4. a) Sans la permission du conseil municipal ou du chef des travaux publics, il est interdit de déverser ou de faire déverser dans un fossé ou un cours d'eau situé dans les limites de la municipalité du fumier, de la terre, des issues, des substances nauséabondes, du verre, de la pierre, du bois, des métaux ou des rebuts susceptibles d'y gêner l'écoulement de l'eau.
	(b) No person shall place or cause to be placed or throw into any street, public place	b) Il est interdit de déverser, de faire déverser ou de lancer dans une rue, un lieu public

<p>or any property owned by or under the control of the City of Miramichi, any manure, dirt, offal or offensive substance or any glass, bottles, stone, wood, metal or rubbish;</p>	<p>ou sur une propriété appartenant à la municipalité de Miramichi ou gérée par celle-ci du fumier, de la terre, des issues, des substances nauséabondes, du verre, des bouteilles, de la pierre, du bois, des métaux ou des rebuts.</p>
<p>(c) The Public Works Superintendent or any City Police Officer may require any person who has violated the provisions of sub-sections (a) or (b) hereof to remove anything placed or caused to be placed as aforesaid, and in case of his neglect or refusal to comply with such order, or if the person committing such violation cannot be found, the Public Works Superintendent may forthwith remove or destroy such thing, or sell the same as he deems advisable, and the expense of such removal or destruction shall be paid by such person in addition to the penalty herein imposed.</p>	<p>c) Le chef des travaux publics ou un policier municipal peut obliger une personne ayant contrevenu aux dispositions des paragraphes a) ou b) d'enlever du fossé ou du cours d'eau tout ce qu'elle y a déversé ou fait déverser ainsi. En cas de négligence ou de refus d'obtempérer ou si la personne coupable de l'infraction ne peut être trouvée, le chef des travaux publics peut immédiatement enlever ou détruire les matières déversées ou les vendre, selon qu'il le juge souhaitable. L'enlèvement ou la destruction des matières est à la charge de la personne coupable de l'infraction et s'ajoute à l'amende ci-prévue.</p>
<p>5. No person shall knock on a door or ring a doorbell of a residence within the City for the purpose of annoying any person in such residence.</p>	<p>5. Il est interdit de frapper à la porte ou d'actionner la sonnerie d'une résidence dans les limites de la municipalité dans le seul but d'importuner les personnes qui s'y trouvent.</p>
<p>6. No person shall:</p>	<p>6. Il est interdit :</p>
<p>(a) spit upon public streets, sidewalks, or floors of public buildings;</p>	<p>a) de cracher dans les rues, sur les trottoirs et sur les planchers des bâtiments publics;</p>
<p>(b) remove or extinguish signal lights or guards placed on or about any obstruction or excavation within the City;</p>	<p>b) d'enlever une barrière placée sur une obstruction ou une excavation dans les limites de la municipalité ou d'éteindre un voyant signalant une telle obstruction ou excavation;</p>
<p>(c) fire or otherwise discharge any air gun or firearm whatsoever within the limits of the City;</p>	<p>c) de décharger une arme à air comprimé ou une arme à feu quelconque dans les limites de la municipalité;</p>

<p>(d) Ski, toboggan or slide, rollerskate, rollerblade, skateboard, interfere with traffic by offering vehicle window cleaning services or engage in any other sport, game or other recreational activity on any street, sidewalk or in any park within the areas identified from time to time as the business improvement areas except where specifically permitted by the City of Miramichi.</p>	<p>d) de skier, glisser, faire de la luge, du patin à roulettes, du patin à roues alignées ou de la planche à roulettes, de gêner la circulation en offrant des services de nettoyage de fenêtres des véhicules à moteur ou de pratiquer un sport, prendre part à un jeu ou participer à toute autre activité récréative dans une rue, sur un trottoir ou dans un parc dans les zones nommées zones d'amélioration des affaires, sauf permission expresse de la municipalité de Miramichi.</p>
<p>PARKS</p>	<p>PARCS</p>
<p>7. No person shall use park land or any part thereof for the purpose of holding or carrying on a fair, carnival bazaar or any other activities for profit, except with the permission of the Recreation Director or his designate.</p>	<p>7. Il est interdit d'utiliser tout ou partie d'un parc pour y tenir une foire, une fête foraine, une vente de charité ou toute autre activité permettant de réaliser des profits sans la permission du directeur des loisirs ou de son représentant.</p>
<p>8. No person shall throw, drop, deposit or cause to be deposited any glass bottles, cans, rubbish, refuse, water, paper or waste of any kind in a park except in a container provided for that purpose.</p>	<p>8. Il est interdit de jeter, de laisser tomber, de déposer ou de faire déposer des bouteilles de verre, canettes, rebuts, eau, papiers ou déchets de toutes sortes dans un parc ailleurs que dans les récipients destinés à cet usage.</p>
<p>9. (a) No unauthorized person shall operate a snowmobile, motor vehicle or ride a horse in any park other than on roadways or trails designated for the use of snowmobiles, motor vehicles or horses;</p>	<p>9. a) Il est interdit à toute personne non autorisée de conduire une motoneige ou un véhicule à moteur ou de circuler à cheval dans un parc ailleurs que sur les chemins et les sentiers prévus à cette fin.</p>
<p>(b) The Recreation Director or his designate may at his or her discretion designate roadways and trails in the parks for the use of snowmobiles, bicycles, motor vehicles and horses and shall erect or post signs in such areas;</p>	<p>b) Le directeur des loisirs ou son représentant peut, à son appréciation, désigner des chemins et sentiers dans les parcs à l'usage des motoneiges, des bicyclettes, des véhicules à moteur et des chevaux; il y érige ou pose des panneaux identifiant ces chemins ou sentiers.</p>
<p>(c) The Recreation Director or his designate may from time to time close such roadways or parks;</p>	<p>c) Le directeur des loisirs ou son représentant peut fermer ces chemins ou sentiers.</p>

(d)	The Recreation Director or his designate may designate roadways and trails in parks as "closed to bicycle access" and shall erect or post signs indicating such roadways or trails;	d)	Le directeur des loisirs ou son représentant peut, à son appréciation, interdire aux bicyclettes certains chemins et sentiers d'un parc; il y érige ou pose des panneaux identifiant ces chemins ou sentiers.
(e)	No unauthorized person shall drive a bicycle on any roadway or trail, which is designated as "closed to bicycle access";	e)	Il est interdit à toute personne non autorisée de faire de la bicyclette dans un chemin ou un sentier interdit aux bicyclettes.
(f)	All persons riding a bicycle in a park shall, upon overtaking a pedestrian, sound a bell or such warning device as permitted by law in sufficient time with sufficient clarity to notify the pedestrian of the approach of the bicycle;	f)	Quiconque fait de la bicyclette dans un parc est tenu, lorsqu'il dépasse un piéton, de faire sonner une cloche ou d'actionner tout autre dispositif d'avertissement permis par la loi, assez tôt et de façon assez claire pour avertir en temps utile le piéton de son approche.
(g)	All persons operating a snowmobile motor vehicle, bicycle or riding a horse in any park land shall yield right of way to pedestrians;	g)	Quiconque conduit une motoneige ou un véhicule à moteur, fait de la bicyclette ou circule à cheval dans un parc doit céder le passage aux piétons.
(h)	No person excluding emergency vehicles shall drive a motor vehicle, bicycle or ride a horse on any roadway or trail in any park at a speed greater than 15 kilometers per hour.	h)	Il est interdit de conduire un véhicule à moteur, hormis un véhicule de secours, de faire de la bicyclette ou de circuler à cheval sur un chemin ou sentier situé dans un parc à une vitesse supérieure à 15 km/h.
10. (a)	No person shall operate an All Terrain Vehicle in any park unless the Recreation Director or his designate permits or in the case of an emergency or maintenance requirement;	10. a)	Sauf permission du directeur des loisirs ou de son représentant, et sauf dans le cas d'une situation d'urgence ou pour des raisons d'entretien, il est interdit de conduire un véhicule tout-terrain dans un parc.
(b)	Special Needs persons who wish to access park land on an All Terrain Vehicle, motorized vehicle, or operate a snowmobile on trails in parks not allocated for their use are to acquire an access pass from the City Recreation Department.	b)	Les personnes à besoins spéciaux qui veulent circuler dans un parc sur un véhicule tout-terrain, un véhicule à moteur ou une motoneige dans les sentiers n'étant pas destinés à leur usage, doivent obtenir une carte d'accès auprès du Service des loisirs de la municipalité.
11. (a)	No person shall leave any	11. a)	Il est interdit de laisser un

	vessel tied up, whether attended or unattended, on or about any park land within the boundaries of the City of Miramichi for any period in excess of two hours without the expressed written consent of the Recreation Director;		bateau amarré, avec ou sans surveillance, dans un parc dans les limites de la municipalité ou à proximité de celui-ci pendant plus de deux heures sans avoir obtenu le consentement écrit du directeur des loisirs.
	(b) No person shall leave any motor vehicle or vessel parked or tied up, whether attended or unattended, on or about any park land within the boundaries of the City of Miramichi between the hours of 11:00 p.m. and 6:00 a.m. on any day without the expressed written consent of the Recreation Director.		b) Il est interdit de laisser un bateau amarré ou un véhicule stationné, avec ou sans surveillance, dans un parc dans les limites de la municipalité ou à proximité de celui-ci entre 23 heures et six heures sans avoir obtenu le consentement écrit du directeur des loisirs.
12.	No person shall play golf in any park unless otherwise designated by the Recreation Director or his designate.	12.	Il est interdit de jouer au golf dans un parc à moins qu'il soit désigné à cette fin par le directeur des loisirs ou son représentant.
13.	No person shall pitch a tent, park a trailer or mobile home on any park land without the permission of the Recreation Director or his designate.	13.	Il est interdit de dresser une tente ou de stationner une roulotte ou une maison mobile dans un parc sans la permission du directeur des loisirs ou de son représentant.
14.	(a) No person may light a fire in park land except in a fireplace designated by the Recreation Department as being for that purpose;	14.	a) Il est interdit d'allumer un feu dans un parc sauf dans un foyer que le Service des loisirs désigne à cet usage.
	(b) The Recreation Director or his designate may, at his or her discretion, prohibit the lighting of fires anywhere in park land.		b) Le directeur des loisirs ou son représentant peut, à son appréciation, interdire les feux n'importe où dans un parc.
15.	No person shall by their conduct endanger, disturb, annoy other users, birds, animals or fish contained within the park.	15.	Il est interdit, par son comportement, de mettre en danger ou de déranger les autres usagers d'un parc ainsi que les oiseaux, les animaux et les poissons qui s'y trouvent.
16.	The hunting, trapping, or snaring or in pursuit of all animal life and bird life is prohibited in all park land.	16.	Il est interdit de chasser ou de piéger des animaux et oiseaux – au collet ou autrement – dans les parcs.
17.	Subject to provisions of the <u>Liquor Control Act</u> , R.S.N.B., 1973, Chap. L-10 and amendments thereto, no person is to possess or consume alcoholic beverages or drugs in a park land.	17.	Sous réserve de la <i>Loi sur la réglementation des alcools</i> , L.R.N.-B. 1973, chap. L-10, ensemble ses modifications, il est interdit d'avoir en sa possession ou de consommer des boissons alcoolisées dans un

	parc.
18. Nothing herein contained shall be deemed to prohibit a person from moving directly through a park without stopping at anytime of the day or night,	18. Le présent arrêté n'a pas pour effet d'interdire à une personne de traverser un parc sans s'arrêter à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit.
19. (a) No person shall own, possess or have control of a dog on or about any parkland unless said dog shall be detained by means of a proper leash;	19. a) Il est interdit d'avoir un chien en sa possession ou sous sa garde dans un parc ou à proximité de celui-ci, à moins que le chien ne soit en laisse.
(b) All persons owning, possessing or having control of a dog on or about any parkland must also possess the means with which to properly dispose of any animal waste that dog may create.	b) Quiconque a un chien en sa possession ou sous sa garde dans un parc ou à proximité de celui-ci doit apporter des moyens pour ramasser et jeter les excréments de son animal.
PENALTIES	AMENDES
20. (a) A person who commits any breach of the provisions of Sections 2 (a) or 3(a) of this By-Law commits an offense punishable under Part II of the <u>Provincial Offences Procedure Act</u> as a category B offence;	20. a) Quiconque contrevient aux paragraphes 2a) ou 3a) du présent arrêté commet une infraction punissable sous le régime de la partie II de la <i>Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales</i> à titre d'infraction de la classe B.
(b) A person who commits any other breach of the provisions of this By-Law is guilty of an offence and is liable on summary conviction to a fine of not more than \$100.00.	b) Quiconque contrevient à toute autre disposition du présent arrêté commet une infraction et est passible, sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire, d'une amende maximale de cent dollars.
REPEALED	ABROGATION
21. By-Law No. 68, entitled, A By-Law of the City of Miramichi Respecting Loitering and Public Nuisance, enacted October 24, 2001, and any amendments thereto, is hereby repealed.	21. Est abrogé l'arrêté n° 68 intitulé <i>A By-Law of the City of Miramichi Respecting Loitering and Public Nuisance</i> , édicté le 24 octobre 2001, ensemble ses modifications.

ENACTMENT	ÉDICTION
22. This By-Law shall come into effect on the date of the final reading by Title and enacting thereof.	22. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa dernière lecture par titre et de son édicition.
<p>READ THE FIRST TIME BY TITLE: May 24, 2007</p> <p>READ THE SECOND TIME BY TITLE: May 24, 2007</p> <p>READ THE THIRD TIME BY TITLE: June 25, 2007</p> <p>AND ENACTED: June 25, 2007</p>	<p>PREMIÈRE LECTURE PAR TITRE : le 24 mai 2007</p> <p>DEUXIÈME LECTURE PAR TITRE : le 24 mai 2007</p> <p>TROISIÈME LECTURE PAR TITRE : le 25 juin 2007</p> <p>ÉDICTION : le 25 juin 2007</p>

Mayor/Maire

Clerk/Secrétaire municipal

SCHEDULE "A"	ANNEXE A
PARKS	PARCS
Benson Park	Parc Benson
Bi-Centennial Park	Parc du Bicentenaire
Ellis Park	Parc Ellis
Elm Park	Parc Elm
England's Hollow	England's Hollow
Farrah Park	Parc Farrah
Ferry Dock Park	Parc Ferry Dock
French Fort Cove	French Fort Cove
Hill and Wellington	Hill et Wellington
Hill School and Hill Graveyard	École Hill et cimetière Hill
LeBreton Street Park	Parc de la rue LeBreton
Loggieville Cenotaph	Cénotaphe de Loggieville
Loggieville Community Center	Centre communautaire de Loggieville
Lowertown Park	Parc Lowertown
Middle Island Irish Historical Park	Parc historique Middle Island Irish
Ritchie Wharf	Quai Ritchie
Riverview Trail and Lookout	Sentier et belvédère Riverview
St. Andrew's Point	St. Andrew's Point
St. Mary's Park (Courthouse)	Parc St. Mary's (palais de justice)
Silverwood Park	Parc Silverwood
Town Square	Town Square
Waterford Green	Waterford Green

<p style="text-align: center;">SCHEDULE "B"</p> <p style="text-align: center;">TRAILS</p>	<p style="text-align: center;">ANNEXE B</p> <p style="text-align: center;">SENTIERS</p>
<p>Chatham Waterfront Trail</p> <p>French Fort Cove</p> <p>Lagoon Trail</p> <p>Loggieville to Chatham</p> <p>Middle Island Irish Historical Park</p> <p>Millbank Trails</p> <p>NB Trail System (City Limits)</p> <p>Strawberry Marsh</p>	<p>Sentier Chatham Waterfront</p> <p>French Fort Cove</p> <p>Sentier Lagoon</p> <p>Loggieville à Chatham</p> <p>Parc historique Middle Island Irish</p> <p>Sentiers Millbank</p> <p>Sentier NB Trail (dans les limites de la municipalité)</p> <p>Marais Strawberry</p>

SCHEDULE "C" PLAYGROUNDS	ANNEXE C TERRAINS DE JEUX
Benson Park	Parc Benson
Croft Playground	Terrain de jeux Croft
Ellis Street park	Parc de la rue Ellis
French Fort Cove	French Fort Cove
Harkins Elementary	École intermédiaire Harkins Middle School
Hill and Wellington	Hill et Wellington
Loggieville Playground	Terrain de jeux de Loggieville
Lowertown Park	Parc Lowertown
Mallview Tot Lot Playground	Espace de jeux pour enfants Mallview
Ritchie Wharf	Quai Ritchie
Silver Birch Subdivision Playground	Terrain de jeux du lotissement Silver Birch

SCHEDULE "D" BALLFIELDS	ANNEXE D TERRAINS DE BALLE
Base #1 Field	Terrain de balle n° 1 (ex-BFC)
Base #2 Field	Terrain de balle n° 2 (ex-BFC)
Benny Vautour Field	Terrain de baseball Benny Vautour
Bramalea Field	Terrain de baseball Bramalea
Cardinal Field	Terrain de balle Cardinal
Croft Field	Terrain de baseball Croft
Falcon Field	Terrain de balle Falcon
Gerald King Memorial Field	Terrain de softball Gerald King
Gretna Green A Field	Terrain de balle Gretna Green A
Gretna Green B Field	Terrain de balle Gretna Green B
Health Steele Field	Terrain de balle Health Steele
Ironmen Field	Terrain de baseball Ironmen
James M. Hill Field	Terrain de softball James M. Hill
Little League Field	Terrain de balle Little League
Loggieville Field	Terrain de softball de Loggieville
MVHS Field	Terrain de balle MVHS
Memorial Field	Terrain de balle Memorial
Merlin Doyle Field	Terrain de softball Merlin Doyle
Willie Jardine Field	Terrain de baseball Willie Jardine